φ Biblical Hebrew Grammar for Beginners

Agreement

The term "agreement" is commonly used to describe the relationships between nouns and adjectives or subject and verb in the Biblical Hebrew sentence.

In phrases with a noun-adjective combination, agreement is observed in gender, number, and definiteness. If the noun is masculine, so is the adjective that modifies it. If the noun is plural, so is the adjective, and if the noun is definite, so is the adjective.

Observe the adjectives גָּדֹל "large, great" and קטֹן "small" in the following verse:

So God made the two great lights: The greater light for governing the day, the lesser light for governing the night, and the stars.

The noun מָאוֹר luminary, light appears three times: twice in the singular, and once in the plural. In all three cases, both the noun and the following adjective are definite, and since the noun is masculine, the adjectives too take a masculine form. When the noun appears in the singular, the adjective is in the singular, and when the noun is plural, so is the adjective.

For comparison, observe the feminine nouns with the adjective גָּדֹל large, great in the verses below.

וַיְהֵמֵם יְהוָה לִּפְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּכֵּם מַכָּה-גְּדוֹלֶה בְּגִבְעוֹן; וַיִּרְדְּפֵם דֶּרֶדְ מַעֲלֵה בִּית-חוֹרֹן וַיַּכֵּם עַד-עֲזֵקָה וְעַד-מַקֵּדָה. וַיְהִי בְּנֻסָם מִפְּנֵי יִשְׂרָאֵל הֵם בְּמוֹרַד בִּית-חוֹרֹן וַיהוָה הִשְׁלִידְ עֲלֵיהֶם אֲבָנִים גְּדֹלוֹת מִן-הַשְּׁמֵיִם עַד-עֲזֶקָה וַיָּמֵתוּ רַבִּים אֲשֶׁר-מֵתוּ בְּאַבְנֵי הַבְּרָד מֵאֲשֶׁר הְרְגוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בֶּחָרֶב. (נו-10:10 Loshua 10:10-1)

The Lord utterly confused them before Israel, and they inflicted upon them a great defeat at Gibeon. Israel pursued them along the road going up to Beth Horon and smote them all the way to Azekah and Makkedah. Now as they fled before Israel on the road down from Beth Horon, the Lord hurled large stones down on them from the sky, all the way to Azekah, and there were more who died from the hailstones than those that the Israelites killed by the sword.

וּרְאִיתֶם אִם-דֶּרֶדְ גְּבוּלוֹ יַעֲלֶה בֵּית שֶׁמֶשׁ הוּא עָשָׂה לָנוּ אֶת-הָרָעָה הַגְּ<mark>דוֹלֶה</mark> הַזֹּאת; וְאִם-לֹא וְיָדַעְנוּ כִּי לֹא יָדוֹ נָגְעָה בָּנוּ מִקְרֶה הוּא הָיָה לָנוּ. (I Samuel 6:9)

You should watch it [the cart]. If it goes up through its [Israel's] own territory toward Beth Shemesh, then He has brought this great disaster upon us. But if it does not, we will know that it was not His hand that struck us, and that it happened to us by chance.

The agreement in definiteness is observed in phrases only (as in the examples above: the great disaster, the lesser light, etc., where both noun and adjective have the definite article). In clauses were an adjective serves as predicate, we do not see such agreement. See further in <u>Adjectives</u>.

As for subject and verb agreement, we commonly say that the verb agrees with the subject in person and number. That is, if the subject is a third person masculine singular (he, David, the boy, and the like), the verb will take the third person masculine singular form. If the verb is a third feminine plural (Ruth and Naomi, the women, and the like), the verb will take the third feminine plural form.

Very often, if the sentence has more than one subject, the verb will agree with the first subject on the list, creating a situation in which the verb is in the singular while the subject is a plural entity.

They heard the voice of the Lord God strolling in the garden, with the day's breeze. So the man and his wife hid [singular] from the Lord God among the trees of the garden.

Then David said to the youth who brought him the news: "How do you know that Saul and his son Jonathan have [singular] died?"

The verb וְיְהִי there was/it was/it happened, technically a third person masculine singular form, appears with nouns of any gender or number. יַּיְהִי is routinely used in introducing a set of events within a narrative, and can be regarded as a formulaic, frozen form.

Now the whole earth [feminine] was [masculine] of one language and uniform words.

ּוְלוֹ שְׁתֵּי נָשִׁים שֵׁם אַחַת חַנָּה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית פְּנִנָּה; וַיְהִי לִפְנִנָּה יְלָדִים וּלְחַנָּה אֵין יְלָדִים. (I Samuel 1:2)

He had two wives: The name of one was Hannah, and the other was called Peninah. There were [singular] children to Peninah, but to Hannah there were no children.

Agreement: Exercise